

URGENCES

Samu 57
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).
Pharmacie
Tous secteurs : composer le 3237.
Sapeurs-pompiers
Tous secteurs : tél. 18.
Ambulances
Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29)

ou 06 84 71 55 82) ; Klein à Illange (tél. 03 82 86 66 00) ; Sérafino à Uckange (tél. 03 82 86 36 10).
Kédange-sur-Canner :
57-Assistance (tél. 03 87 77 98 18).
Metzervisse : Moselle Ambulances (tél. 03 82 51 04 63).
Gendarmeries
Guénange : boulevard du Pont (tél. 03 82 82 64 27).
Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

RURANGE-LÈS-THIONVILLE

Mini-tennis : petits Gaulois sur les courts



Dix jeunes Rurangeois du club local ont passé une belle journée à la fête du mini-tennis à Hagondange. Ils étaient déguisés en Astérix et Falbala. Photo RL

La journée mini-tennis en fête a rassemblé dernièrement cent trente jeunes à Hagondange. Les enfants, âgés pour la plupart de 5 à 6 ans, devaient représenter les pays du monde, thème retenu pour cette manifestation.

Les tennismen rurangeois ont porté les couleurs de la France. Dix joueurs et joueuses du club local étaient en compétition. Ils étaient accompagnés de Virma, Serge et Bernard, qui ont assuré entre autres le transport et l'encadrement de l'équipe.

Les enfants ont choisi de se déguiser en Gaulois. Adélie, Calista, Noéline et Ninon ont joué les Falbala, tandis qu'Aurélien, Léo, Ludovic, Mathéo, Raphaël et Théo incarnaient les Astérix.

Pour l'occasion, Nicolas, aidé de Ludmilla, ont construit une

magnifique Tour Eiffel en carton de près de trois mètres de haut, aux couleurs bleu blanc rouge, très appréciée et photographiée. Comme la compétition était serrée, pas facile de départager les équipes, elles ont donc toutes été classées premières.

A noter que les jeunes de Rurange ont animé l'atelier renvoi, sous la responsabilité de Nicolas et Julien.

Cette magnifique journée s'est achevée par la remise des cadeaux, un lâcher de ballons multicolores et un magnifique buffet de gâteaux préparé par les parents.

Le président du Tennis-club de Rurange-Montrequoise, Jean-Luc Baltzli, a remercié les accompagnateurs et les parents qui se sont investis pour cette belle journée.

LUTTANGE

Au rendez-vous de l'Arc Mosell'Hand



Photo RL

Les cours moyen de l'école primaire de Luttange ont participé pour la septième édition au tournoi annuel des écoles de l'Arc Mosell'Hand, organisé par le club ESBLR Handball en partenariat avec l'Usep et sous l'égide de la Communauté de communes de l'Arc mosellan. Les petits Luttangeois sont rentrés tout fiers de leur prestation avec des coupes bien méritées.

STUCKANGE

Première hostie



Photo RL

Dimanche, ce fut au tour d'Elysa Kaiffer, Opale Toene-Kill, Pierre Grohs, Alexandre Jacob, Josselin Keib, Guillaume Bagard, Pierre Wacht et Edgard Berloin de communier pour la première fois. Après une courte pause de recueillement dans leur chapelle stuckangeoise, ils ont rejoint leurs camarades des autres paroisses en l'église Saint-Jean-Baptiste de Metzervisse pour la cérémonie.

GUÉNANGE

De la musique, un bûcher et beaucoup de monde

Samedi soir, Saint-Jean et fête de la musique ont attiré du monde en ville. Retour sur images.



Une bonne occasion pour les élèves de Guy Reichmuth de se produire devant un public. Photos RL



Le public s'est massé derrière les barrières de sécurité pour admirer le bûcher. Photos RL



Les majorettes étaient aussi de la fête.

Saint-Jean et fête de la Musique se sont bien calées entre mairie et salle Pablo-Neruda. Idéal pour les déambulations d'un public venu nombreux, de toutes générations, écouter et voir les élèves musiciens de Guy Reichmuth, professeur aux Arpèges, Dom Colmé, le groupe Tenue de soirée, mais aussi les majorettes, les petites, les moyennes et les grandes, de L'Espérance.

Une soirée bien rythmée. De quoi attendre patiemment la mise à feu du bûcher vers 23 h. Un bûcher dont les flammes sont montées haut pour la plus grande joie d'un bon millier de spectateurs massés derrière les barrières de sécurité.

Le comité des fêtes, organisateur de la soirée, en partenariat avec l'école de musique et la Ville de Guénange, s'est dit satisfait : le rendez-vous a été une réussite.

VOLSTROFF

Un 4^e titre Éco-école un logo, une expo...



Enseignants, membres d'Ecomission, et jeunes artistes posent pour la remise du label et le palmarès du concours "logo écomission". Photos RL

En Moselle, deux écoles seulement, celles de Zoufftgen et Volstroff, peuvent se prévaloir de détenir le fameux label éco-école, ce qui n'est pas du tout facile à obtenir une première fois, et encore plus difficile à conserver au fil des ans. Volstroff reste pionnier en la matière puisque le groupe scolaire Saint-Exupéry vient d'obtenir le label pour la quatrième année consécutive. « Cette année, nous

avons travaillé sur le thème de l'alimentation, après avoir abordé successivement les années passées : ceux de la biodiversité, des déchets, de l'eau... Dans les deux ans à venir, ce sera l'énergie puis la solidarité et nous aurons bouclé la boucle qui court sur six ans » confirme Jean-Michel Clin, directeur du groupe scolaire.

Hubert Gutt, représentant l'Inspection académique, a fait le déplacement pour féliciter les vainqueurs, et découvrir la remarquable exposition sur l'alimentation dans le monde (intitulée *A table*) sous forme de photos qui en disent bien plus que tous les mots sur les différences alimentaires dans le monde. Il a également assisté à l'inauguration du nouveau logo Ecomission, réalisé par les élèves de l'élémentaire, suite au concours de dessins organisé en classe. Dix œuvres ont été retenues pour la création de ce logo, et le jury a retenu celles d'Élise Droitcourt et Vincent Van Landschoot. « Une opération, une façon de témoigner des liens et coopérations entre l'école et l'association Ecomission » indique Isabelle Cornette, qui a remis, en présence de Pierre De Ladonchamps, président d'Ecomission, un tee-shirt à chaque élève sélectionné.

Hubert Gutt, de l'Inspection académique, est venu découvrir l'expo "A table" et féliciter élèves et professeurs.

BERTRANGE-IMELDANGE

Des écoliers respectueux et vigilants

Des membres de la police municipale et des gendarmes de la brigade de prévention de la délinquance juvénile de Metz se sont rendus à l'école Saint-Rémy de Bertrange et à l'école de Bousse dans les classes de CM2 afin de sensibiliser tous les élèves au respect de la loi, au respect des autres, au respect de soi et au respect de l'environnement. Les élèves ont participé à deux ateliers : un atelier « jeu de la loi », jeu interactif présenté sous la forme d'un Jeu de l'oie sur des thématiques diverses, notamment les violences en milieu scolaire, et un autre atelier baptisé *Vinz et Lou*, un support pédagogique destiné à aborder les dangers d'internet.



Gendarmerie, police municipale, l'équipe pédagogique et les élèves de CM2 ensemble contre la violence ! Photo RL

Les totems des élèves s'élèvent dans le village



Les enfants, pas peu fiers de leurs œuvres lors de l'inauguration à l'école. Photos RL

C'est un projet pédagogique insolite développé par les professeurs du groupe scolaire Saint-Exupéry, en partenariat avec la municipalité qui en a assuré le suivi financier, et les élèves de CE2 et CM1. Ces derniers se sont métamorphosés en Picasso en herbe pour peindre sur du bois, en l'occurrence des dossiers de hêtre et charme, s'inspirant des totems des Amérindiens que l'on retrouvait dans chaque tribu. Les élèves se sont lancés et ont proposé un symbole de leur quartier. Voilà pour quoi tous ces totems se retrouveront implantés aux quatre coins du village, mais aussi dans les annexes de Reinange et Vinsberg. « Des œuvres très colorées, de belle facture, imposantes, qui vont égayer toute la commune » se réjouit le maire. Quatre totems ont déjà pris place au carrefour de Luttange, les autres



Avec le maire et l'agent communal, les enfants ont planté leurs totems dans les espaces verts du village.

resteront à l'école jusqu'à la fête de fin d'année puis seront implantés. Les louanges ne manquent pas pour une création très originale.

À NOTER

Réunion publique ce mercredi

Guénange : la seconde réunion d'information organisée par la municipalité pour les Guénangeois concernant la zone d'aménagement concertée (ZAC) "Cœur de ville" est prévue ce mercredi 26 juin, à 20 h, salle Voltaire.

Un livre pour la mémoire : dédicaces

Guénange : la séance de dédicace de Jean-Paul Steunou pour son ouvrage sur la sidérurgie, *Un livre pour la mémoire*, retraçant au jour le jour l'année de lutte pour la sauvegarde de Florange, aura lieu ce samedi.

Elle était initialement prévue ce mercredi 26 juin, mais a été reportée au samedi 29 juin de 9 à 12 h dans le hall du centre social Louise-Michel.

Le délai d'impression du livre a en effet été rallongé.

Le conseil municipal se réunit

Rurange-lès-Thionville : une réunion ordinaire du conseil municipal aura lieu à 20 h, en mairie, le jeudi 27 juin.

Les points à l'ordre du jour sont : mise en place d'une vidéosurveillance ; enquête publique société Chaussée à Trémery ; achat de matériel informatique ; choix de la mission de contrôle technique et de la mission SPS pour le projet de l'école maternelle ; achat d'une chaise pour une élève handicapée ; participation communale pour un départ à la retraite.

Soirée lampions avec l'APE

Volstroff : tradition respectée cette année encore avec la soirée lampions, le samedi 29 juin, proposée par les membres de l'APE au groupe scolaire.

Au programme : 14 h puis 16 h, deux représentations de la pièce de théâtre des Arlequins ; 18 h 30, remise des coupes offertes par l'APE aux champions de la course des petits princes ; 19 h, service barbecue, sur réservation uniquement ; 21 h 15, départ de la retraite vers Reinange via le sentier pédestre ; 22 h, allumage des lampions multicolores et retour vers l'école ; 22 h 45, fin de soirée dans la bonne humeur.

Visite médicale pour les footballeurs

Volstroff : la visite médicale est obligatoire pour tous les joueurs du club. Le Dr Lebrun verra les footballeurs ce mercredi 26 juin, de 17 h 45 à 20 h, au club-house du stade des Jardins. On en profitera pour se mettre à jour avec les cotisations (40 € pour les jeunes jusqu'à U18 ; 50 € pour les seniors).

Chasse : tirs de nuit

Volstroff : la mairie a autorisé une prolongation des tirs de nuit dans le bois de Schell et dans la réserve des frères Gellhaus, jusqu'au 1^{er} février 2014. La plus grande vigilance est de mise.

ÉBERSVILLER

Feu de la Saint-Jean

Le feu de la Saint-Jean sera organisé, comme les années passées, par l'association locale Familles rurales ce samedi 29 juin, à partir de 16 h 30, au stade à Férange.

Au programme, des jeux pour les enfants : chamboule-tout, pêche miraculeuse, balades à poney, etc. L'on trouvera aussi, sur place, restauration et buvette. Quant au traditionnel feu de la Saint-Jean, il sera allumé à la tombée de la nuit.

SERVICES

Loisirs
Distroff : bibliothèque ouverte de 16h à 18h.
Luttange : bibliothèque municipale, impasse des Ecoles, ouverte de 19h45 à 21h15.